

**Zeitschrift:** Jahresbericht / Schweiz Tourismus  
**Herausgeber:** Schweiz Tourismus  
**Band:** - (2004)

**Vereinsnachrichten:** Annexe aux comptes de l'exercice 04

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Annexe aux comptes de l'exercice 04.

## Principes d'établissement des comptes

Suisse Tourisme, en tant que corporation de droit public, établit sa comptabilité et ses comptes selon les art. 957 ss. CO ainsi que les dispositions applicables du droit des sociétés anonymes (art. 662 a ss. CO). Aux termes de l'art. 21 des Statuts, l'actif de la corporation répond seul des dettes de Suisse Tourisme.

	2004	2003
	CHF	CHF
<b>Engagements vis-à-vis d'institutions de prévoyance</b>		
Engagements à court terme auprès d'institutions de prévoyance en Suisse et à l'étranger	157 200	486 066
<b>Valeur d'assurance-incendie des immobilisations corporelles</b>		
Mobilier	2 200 000	2 200 000
Equipement informatique	1 521 000	1 521 000
Immobilier (immeuble de Paris) pro memoria	0	0
<b>Dissolution nette de réserves latentes</b>		
Dissolution de réserves latentes	0	- 471 900
<b>Actifs gagés pour engagements propres</b>		
Actifs en gage:		
Autres placements financiers	0	3 000 000
Liquidités	3 620 868	0
en gage pour:		
Emprunt ferme (comprenant: pour 2003 engagements financiers à long terme pour 2004, engagements à court terme, banque)	3 000 000	3 000 000
UBS	0	5 000 000
- Plafond de crédit	0	5 000 000
CS		
- Plafond de crédit (compte courant)	500 000	500 000
Banque cantonale de Zurich	0	0
- Plafond de crédit (compte courant)	2 000 000	2 000 000
<b>Infrastructure foires (stand d'exposition)</b>		
L'amortissement figure désormais sous «Charges Marketing», (CHF 370 970 exercice 2004).		
<b>Participations</b>		
Switzerland Travel Center SA Zurich/Londres, gestion centrale, distribution et vente de produits touristiques suisses		
Capital social	5 250 000	10 500 000
Participation ST	33,33 %	33,33 %
<b>Créances/engagements à l'égard de STC</b>		
Le bilan contient des avoirs/engagements aux positions suivantes:		
1.2.1 Dettes	9 538	6 030
1.4 Compte de régularisation actifs	0	114 000
2.1.2 Créances	150 644	218 762
<b>Compte immeuble de Paris</b>		
Produit immobilier	1 360 475	1 143 371
Charges immobilières	1 343 519	926 556
Résultat immobilier	16 956	216 815
<b>Engagements de leasing</b>		
Montant total des engagements de leasing	29 382	53 694
<b>Cautionnements</b>		
Garantie de loyer, Paris EUR 23 720	36 624	71 238
Garantie loyer maison pour collaborateurs Los Angeles USD 30 000	33 960	37 290
New York USD 1 550	1 755	0
<b>Contributions de partenariats stratégiques</b>		
Figurent désormais sous «Produit Marketing», (CHF 790 000 exercice 2004).		